

AC I 224

Hola, buenas noches, un saludo de Isabel Baeza y bienvenidos al tiempo del curso de acceso directo a la universidad para mayores de 25 años, el CAT. Esta noche en nuestro programa tres espacios, comenzaremos con lengua inglesa, después francés y por último física. Y comenzamos ya con el programa y con el espacio dedicado a lengua inglesa.

En nuestro programa de esta noche de lengua inglesa nos acompaña la profesora Patricia McCartney, muy buenas noches. En programas anteriores hemos hablado de verbos, de grupos verbales, de verbos auxiliares, a mí me gustaría hacer un pequeño repaso de todo ello, pues antes de pasar a la forma continua que ya comentamos que hoy vamos a tratar, simplemente como recopilación de lo dicho anteriormente. Pues vamos a escuchar un diálogo en que utiliza por ejemplo el primero que habíamos mirado que es el verbo have en frases como have you seen, has visto, es el verbo haber, además de ser el verbo tener en inglés también es el verbo haber como hemos dicho el otro día y también miramos el verbo to be como auxiliar, sale en el diálogo, sale también la forma del verbo to do como auxiliar, I don't know, Mr. Baker otra vez con los Baker, que es la familia que vamos conociendo, have you seen my keys, has visto mis llaves, aren't they on the table, no están en la mesa, no I took them to open the garage but I don't know where I've put them, que es el uso de don't, do not, el verbo to do como verbo auxiliar y varios otros ejemplos, sobre todo el have you looked in the drawer, el va sugiriendo sitios donde puede mirar, has visto en el cajón del hall, have you looked in the drawer in the hall, esto sería en grupos verbales, sí porque son el verbo auxiliar have, el pronombre que siempre tiene que ponerlo en inglés y luego el verbo que sea en la forma del participio pasado añadiendo he de, have you looked in your pockets, have you looked in the drawer and so on, hay otras formas, I was only trying to help, dice la niña, sólo estaba intentando ayudar, que es la forma que vamos a tratar hoy, que es la forma continua del verbo, pues yo creo que lo que debemos hacer es escuchar este diálogo, que estén muy atentos porque ya suponemos que los estos verbos, los grupos verbales de los que estamos comentando y también el uso de los verbos auxiliares como to do, to be, pues ya esto lo tienen que tener más o menos estudiado, vamos a oír este diálogo, que lo oigan por supuesto todos muy atentamente y luego pues comentaremos algo de diálogo y sobre todo pasaremos a hablar de la forma continua.

Yes, that was the first place I looked. Have you looked in your pockets? Of course I have. They have just disappeared.

You know what you always say to me, make a place for everything and put everything in its place. Sally! Not now, Sally. You're annoying your father.

I was only trying to help. Well, let's think of all the places they could be. On the table, in the drawer, on the shelf next to the door, behind the clock, beside the television.

I've looked in all those places. This time they are really lost. I'll go and close the garage.

Mr Baker goes out and comes back a few moments later, smiling and waving the keys. Where's my clever little girl? You were right, Sally. They were in the garage door all the time.

I'm sorry I was so cross with you. That's alright, Dad. You can show me your appreciation when it's pocket money day.

Como hemos comentado en este diálogo de la unidad 7, pues ha podido ver cosas que ya se han visto en unidades anteriores, como los verbos o los grupos verbales, vuelvo a repetir, o los verbos auxiliares, to do o to be, pero esta noche lo queríamos dedicar a una forma quizá especial de la lengua inglesa, distinta a lo mejor a la nuestra, que es la forma continua. ¿Qué es exactamente la forma continua? Pues, si existe en castellano, lo que pasa es que se utiliza menos. Eso es lo que pasa.

Y hay que hacer un poco de hincapié para que se distinga bien desde el principio, porque no es tan difícil. Es la forma con ing. Es decir, la forma del infinitivo, sin tú, añadiendo ing, walking, sleeping, talking, thinking, etc.

Sería como el gerundio español, comiendo. Bueno, en alguna forma, el gerundio es otra cosa, lo que vamos, pero sí se forma, el gerundio se forma así. Con ing, igual.

Pero lo que vamos a hablar ahora es el uso de esta forma en los grupos verbales, como es I am thinking. Y eso, evidentemente, existe igual en castellano, que es estoy pensando, estoy hablando. Lo que hay que tener claro es cómo se diferencia en el uso.

Hemos escuchado en otras ocasiones, en el último programa, hemos escuchado el verbo to do y la forma habitual del verbo que va consigo. Es decir, que la forma habitual para formar la interrogación y la negación utiliza do y do not. Hemos escuchado ahora mismo en el diálogo otras formas de verbos auxiliares con to have.

Have you looked, ha dicho el señor. Entonces, ahora vamos a mirar la forma que más a menudo se llama la forma continua. I am talking, I am thinking, I am speaking.

Lo primero que observo es que se utiliza el verbo to be como auxiliar. Exactamente, estamos otra vez con los verbos auxiliares y el verbo to be. Igual que en castellano que se utiliza el verbo estar, se forma la interrogación y la negación utilizando el verbo to be.

Es decir, y el presente. I am going, el presente es simple. I am going, el indicativo.

I am going, yo voy. I am not going, yo no voy. Y luego para la interrogación.

Are you going, vas tú. Ahora, eso es cómo se forma. Con el verbo to be y not en la forma negativa.

Y para la interrogación la inversión. You are, viene a ser are you. Are you going, vas a ir tú.

Are you sitting comfortably, estás cómoda, sentada. Sí, porque igual que veíamos en el verbo to

do que do you like. Era primero el auxiliar, después el pronombre, después el verbo.

Aquí sería el verbo to be, el que actúa como auxiliar, el que se pondría primero en la inversión, me refiero a la interrogativa. Sí, sí, sí. Va el verbo, el pronombre, el verbo auxiliar, pronombre y el verbo principal.

Are you going. Y el uso de esta forma continua, porque ya hablamos en el programa anterior que cuando usábamos la forma do, era más bien como algo que se hacía habitualmente. Exactamente, precisamente, esa es la palabra.

Y sin embargo la forma continua, ¿qué diferencia hay? Pues exactamente, el propio nombre lo indica hasta cierto punto. Por ejemplo, uno de los usos, uno de ellos, que no es necesariamente el principal, es lo que estás haciendo en la actualidad. ¿Qué estás haciendo? What are you doing? Significa tanto en castellano como en inglés en este momento.

¿Qué estás haciendo? Pues estoy hablando por teléfono, por ejemplo. I'm speaking on the phone. Ahora mismo, estoy llevando la acción a cabo, por lo tanto utilizo esta forma.

I am riding a bicycle at the moment. I am singing at this moment. I am writing a letter to my friend now, right now.

Entonces es una forma de describir la acción que actualmente en este mismo momento está tomando lugar. I am sitting in a chair. Este sería uno de los usos, que como se ha comentado, quizá no el principal.

¿Cuáles son los otros? Pues quizás yo diría que se utiliza más que ninguna otra forma para el futuro, para hablar del futuro. Que también coincide hasta cierto punto con el castellano. Me voy mañana a Córdoba.

I'm going to Córdoba tomorrow. I'm going to England at the weekend. I'm going to eat my lunch at three o'clock.

Voy a comer a las tres. Se utiliza muchísimo tanto como verbo auxiliar para un verbo principal. Going to do, ir a hacer. Voy a comer a las tres.

I'm going to eat lunch or to have lunch at three o'clock. I'm going to do it now. Lo voy a hacer ahora.

También sin otro verbo. I'm going tomorrow at one o'clock. I'm seeing my friend next week.

Voy a ver a mi amiga. Estoy viendo a mi amiga. O sea, veo a mi amiga en castellano.

¿Ves la diferencia? En castellano digo la forma habitual. Veo mi amiga la semana que viene. En inglés, estoy viendo a mi amiga la semana que viene.

Es decir, la forma es distinta. Lo curioso, o lo que a mí me parece curioso, es que se puede

utilizar o se utilice precisamente para dos cosas. Bueno, quizá para más, pero las que hemos visto hasta el momento.

Para hablar del presente. El presente en el momento y por otro lado, del futuro. Sí, exactamente.

Y hay que recordar que se utiliza más que el futuro como will. Que will es otra historia. Hablaremos otro día de will.

Y lo explicaremos que, por supuesto, formar es una de las formas del futuro. Yo diría que se utiliza el ING más que ningún otro. Más que el futuro propiamente dicho.

Lo que se llama el futuro. Lo que se llama. Yo creo que ahora la tendencia de utilizar esos labels, tarjetas, se está dejando un poco.

Y tenemos la tendencia de hablar de formas que se utilizan en una función como es el futuro. Y uno de los principales es el grupo verbal con ING. ¿Hay alguna otra utilización aparte de las que estamos comentando hasta el momento? Pues yo creo que para hoy, si concentramos en esos dos, sobre el futuro y lo que está ocurriendo actualmente en este mismo momento, quizás sea lo más adecuado para los alumnos.

Para que sepan cómo se forma. Se forma con el verbo to be. La forma del verbo con ING en la negación se utiliza not.

Estamos hablando, cuando hablamos de esta forma, de forma continua, siempre hablamos en presente. Estamos hablando de los presentes. ¿No significa que se puede utilizar otro tiempo? Estamos hablando de los presentes.

Se forma el pretérito del verbo to be. Por ejemplo, I was going, iba, es la forma continua en el pretérito. El imperfecto se llama, el imperfecto en castellano.

El pretérito imperfecto, sí. El pretérito imperfecto. Se forma sencillamente utilizando el pretérito del verbo to be.

I was going to go. Iba a ir. She was intending to come.

Tenía pensado ir. She was thinking of coming. Tenía pensado ir.

She was going home when it happened. Iba a casa cuando ocurrió. Se utiliza donde esta forma de iba, en inglés se forma, como hemos dicho, con el verbo to be en el pretérito.

Por supuesto, también en esta forma que estamos hablando del pretérito se puede formar la interrogativa y la negativa igualmente. Sí. Was he going? Is he going? Entonces, es la inversión del sujeto y el verbo auxiliar con la inversión.

Is he going? Was he going? Se forma la interrogación. A mí hay otra cosa que me ha quedado

quizá un poco dudosa, que me gustaría que se explicara un poco más. Sí, con mucho gusto.

Esta utilización de esta forma continua para el futuro, y hemos dicho que hay una forma verbal propiamente dicha que es el futuro, claro. ¿Cómo sabemos cuándo utilizarla? ¿Cuándo utilizar una y cuándo utilizar otra, quieres decir? ¿Lo da el uso o cómo? No quiero meterme ahora mismo en la forma auxiliar will, porque es complicado y merece todo un programa. No, no, simplemente saber... Sí, casi sería radical, tan radical como para decir que para el usuario del inglés que no es, no domina totalmente el idioma, es casi más seguro la forma continua que la forma will, por razones que se explicará otro día.

Will se utiliza también para dar énfasis o para comprometerte fuertemente. I will do it. Yo sí lo haré.

No es meramente el futuro, sino que trae consigo otro bagaje que hace falta explicarlo. Es casi más fácil, y mire que es fácil, es el verbo to be y la forma ing. O utilizar going con el infinitivo que sea.

I'm going to do this. I'm going to go. I'm going to eat.

Hemos querido dedicar este programa a la forma continua porque, aunque ahora hayamos oído un diálogo que tiene algo de la unidad 7 o estemos en las primeras unidades, pero de alguna forma la forma continua está constantemente presente a lo largo, por supuesto, de todo el PCTAC. Es algo muy importante por eso y que deben dominar casi desde el principio, se debe dominar. Es que si se piensa un poco en los ejemplos que he dado, cómo se utiliza una forma y cómo se utiliza otra.

Si se dedica algún tiempo a dominar estos, tendría una fundación, unos fundamentos muy importantes del idioma. Yo creo que sería tiempo muy bien invertido en intentar dominar estas formas y apreciar la diferencia en el uso entre uno y otro. Que coincide en, a lo mejor, el 75% de las veces coincide con el uso en castellano, pero hay diferencias.

El miércoles se utiliza más para indicar el futuro. El miércoles como con Juan, también se dice en castellano. I'm eating with John, I'm having lunch with John on Thursday, pero es más usual en inglés.

Sí, lo que pasa es que la traducción, digamos, literal, yo estoy comiendo el miércoles. Lo que sí se hace en castellano es utilizar el verbo en la forma presente para indicar el futuro. El problema surge, como tú bien has dicho, en que formalmente son distintos.

Es decir, el estoy comiendo con Juan, no. El estoy comiendo con Juan sería ahora mismo. Y en inglés, I am eating se puede utilizar para el futuro.

Se puede y se utiliza. Se usa muchísimo. Es una forma, una vez dominada, muy fácil de utilizar y casi nunca, con esta forma, nunca te puede presentar con dificultades, yo creo.

¿Qué cree que deben hacer los alumnos y, por supuesto, todos los oyentes que estén estudiando inglés para asimilar claramente y desde el principio esta forma continua? Igual que la utilización de los auxiliares, que ya hemos hablado en programas anteriores, aparte de, por supuesto, estudiarlo. Pero quizás sea el uso o hacer ejercicios. ¿Qué es lo que puede fijar mejor estas ideas? El contexto.

Siempre la manera de aprender cualquier forma, sea léxica, sea verbal, es el contexto. Verlo en contexto. Cómo lo utilizan los angloparlantes.

En qué situación se utiliza uno. Fijar en los diálogos y en las lecturas dónde y cómo se utiliza y procurar sencillamente emular ese uso. Quizás sea conveniente, puede parecer a lo mejor una tontería, pero sería conveniente, por ejemplo, ir al cine no doblado en inglés.

Escuchar, quiero decir, a la vez que en las situaciones determinadas se utiliza. El cine, por ejemplo, sería importante o qué otros consejos podemos dar. Al margen de lo que es el texto.

Al margen de lo que es el texto, cualquier cosa que resulta entretenida para el individuo. Si al cine le gusta, pues al cine. Si las revistas de moda, pues las revistas de moda.

Lo que más le entretenga y que sea un hobby y que se divierta y que sea una cosa divertida además de útil. Pero sí tenemos que decir que es un tema bastante importante dentro del idioma inglés. Claro.

Una vez dominado eso, se domina mucho. El buen uso del verbo, claro. ¿Algún consejo final para todo lo que hemos visto en estos primeros programas para la utilización, para el estudio? ¿Algún consejo final? Claro, es un poco variante introducirse a tantos verbos y formas verbales en un principio, pero aunque lo estamos utilizando ahora, no habrá ningún texto, ninguna lectura, ningún diálogo en que nos surgen a través de todo el curso.

O sea que se van a repetir a la saciedad y dándole tiempo se comprenderán perfectamente al final. También como materia de examen, quiero decir, pues es una cosa que tiene que estar bastante dominada porque probablemente algo de esto... Probablemente no, absolutamente con seguridad. Bueno, pues ya es una pista.

Las formas del verbo es lo que más se da. Las interrogaciones, las formas, los participios, lógicamente es lo que más se da. Pues con este consejo que repase muy bien esto porque esto le servirá desde luego para utilizar el idioma y también para el examen de la asignatura.

Nos despedimos. Muchísimas gracias y hasta otro programa.